



Tlf: 96 34 73 00
aalborg@bdo.dk
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Visionsvej 51
DK-9000 Aalborg
CVR-nr. 20 22 26 70

HALS FJERNVARME A.M.B.A

ÅRSRAPPORT

2012/13

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt
på selskabets ordinære generalforsamling
den 25/9 2013**

Dirigent

CVR-NR. 22 66 29 10

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Selskabsoplysninger	
Selskabsoplysninger.....	2
Påtegninger	
Ledelsespåtegning.....	3
Den uafhængige revisors erklæringer.....	4-5
Ledelsesberetning	
Hoved- og nøgletal.....	6
Ledelsesberetning.....	7
Årsregnskab 1. juni - 31. maj	
Anvendt regnskabspraksis.....	8-11
Resultatopgørelse.....	12
Balance.....	13-14
Pengestrømsopgørelse.....	15
Noter.....	15-22

SELSKABSOPLYSNINGER

Virksomheden	Hals Fjernvarme A.m.b.A Bygmestervej 9 9370 Hals Telefon: 9825 2411 Telefax: 9825 0512 Hjemmeside: www.halsfjernvarme.dk E-mail: halsfjernvarme@halsfjernvarme.dk CVR-nr.: 22 66 29 10 Stiftet: 13. marts 1962 Hjemsted: Aalborg Regnskabsår: 1. juni - 31. maj
Bestyrelse	Henrik Jensen, formand Ivan Andersen, næstformand Ulrik Houmøller John Bjeldbak Henrik Knudsen Jensen
Revision	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Visionsvej 51 9000 Aalborg
Pengeinstitutter	Hals Sparekasse Torvet 1 9370 Hals Nordea Bank Danmark A/S Budolfihus, Algade 41-51 9100 Aalborg Danske Bank Algade 53 9100 Aalborg Spar Nord Bank A/S Vester Hassing Springvandspladsen 3 9310 Vodskov Sparekassen Vendsyssel Jyllandsgade 14 Ulsted 9370 Hals
Generalforsamling	Ordinær generalforsamling afholdes 25. september 2013, kl. 19.00, på Hals Hotel.

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. juni 2012 - 31. maj 2013 for Hals Fjernvarme A.m.b.A.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven, vedtægterne samt varmeforsyningsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af varmeværkets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. maj 2013 samt af resultatet af varmeværkets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. juni 2012 - 31. maj 2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hals, den 6. august 2013

Bestyrelse:



Henrik Jensen

Formand



John Bjeldbak



Ivan Andersen

Næstformand



Ulrik Houmøller



Henrik Knudsen Jensen

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

Til andelshaverne i Hals Fjernvarme A.m.b.A

PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Hals Fjernvarme A.m.b.A for regnskabsåret 1. juni 2012 - 31. maj 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven, vedtægterne og varmeforsyningsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af varmeværkets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. maj 2013 samt af resultatet af varmeværkets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. juni 2012 - 31. maj 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER**UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 6. august 2013

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab



Christian Brashøtt Larsen
Statsautoriseret revisor

HOVED- OG NØGLETAL

	2012/13 (tkr.)	2011/12 (tkr.)	2010/11 (tkr.)	2009/10 (tkr.)	2008/09 (tkr.)
Resultatopgørelse					
Nettoomsætning.....	12.800	11.672	12.661	12.262	9.970
Driftsresultat.....	1.357	1.054	2.466	1.791	-12
Finansielle poster, netto.....	-312	-436	-730	-740	-755
Årets resultat.....	1.045	618	1.736	1.051	-767
Balance					
Anlægsaktiver.....	12.604	12.434	12.763	13.423	14.600
Omsætningsaktiver.....	2.378	3.417	6.652	4.909	3.595
Aktiver.....	14.982	15.851	19.415	18.332	18.195
Indskudskapital.....	980	980	980	980	980
Frie midler.....	271	271	271	211	154
Henlæggelser.....	2.100	1.600	4.000	2.466	1.873
Langfristede gældsforpligtelser.....	7.436	8.578	10.117	11.308	12.373
Kortfristede gældsforpligtelser.....	4.195	4.422	4.047	3.367	3.660
Gældsforpligtelser.....	11.631	13.000	14.164	14.675	16.033
Pengestrømme					
Pengestrømme fra driftsaktivitet.....	1.754	3.605	4.434	664	2.000
Pengestrømme fra investeringsaktivitet..	-2.230	-4.648	-1.202	-613	-1.863
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet..	-1.404	-1.251	-1.116	-1.107	-1.117
Ændring i likvider.....	-1.880	-2.294	2.116	-1.056	-980
Nøgletal					
Salg af varme MWh.....	23.512	20.641	23.262	22.363	19.889
Varmeproduktion i MWh.....	30.559	27.955	30.280	30.268	27.611
Ledningstab m.m.....	23,1	26,2	23,2	26,1	28,0
Antal forbrugere.....					
Omsætning pr. forbruger ekskl. tilslutningsbidrag.....	10.298	9.405	10.421	10.134	8.260
Gennemsnitsforbrug i MWh pr. forbruger.	18,9	16,8	19,2	18,5	16,5
Forbrugsafgift pr. MWh.....					
Fast afgift pr. m2.....	16	16	16	16	16
Abonnement.....	750	750	750	750	500

LEDELSESBERETNING

Væsentligste aktiviteter

Varmeværkets væsentligste aktiviteter har i lighed med tidligere år været at producere og distribuere den nødvendige fjernvarme til værkets forbrugere.

Pr. 31. maj 2013 er der 1.243 varmeforbrugere.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Varmen produceres om vinteren på biokedlen og om sommeren på halmkedlen. Overskudsvarme fra Hals Metal A/S modtages hele året. I maj 2012 afsluttedes nybyggeri af oliecentral, beliggende på Bygmestervej.

Oliecentralen er bygget som reserve- og nød anlæg, der ikke skal indgå i den daglige produktion. Oliecentralen kan producere ø-drift og er tilkoblet ledningsnettet, uden for de øvrige bygninger på værket og da nødstrømsgeneratoren er placeret i samme bygning, kan dette anlæg klare varmforsyningen ved nedbrud på øvrige produktionsenheder til forbrugernes og værkets sikkerhed for varme.

I henhold til gældende lov er værket fra 1. januar 2010 blevet pålagt at finde energibesparelser. I 2011 og 2012 skulle der findes energibesparelser svarende til 438 MWh. Ved regeringens godkendelse af energiaftalen i efteråret 2012, blev kravet for 2013 og 2014 forøget, således at der skal findes energibesparelser svarende til 795 MWh i 2013 og 2014. Kravet forventes yderligere forøget for 2015. Disse besparelser kan findes ved reduktion af varmetab i fjernvarmeledningerne eller energibesparelser hos forbrugerne eller andre. Der er ligeledes mulighed for at købe energibesparelser ved diverse udbydere.

Salg af MWh varme har i regnskabsåret 2012/13 været 13,9 % højere end sidste år.

Årets resultat som udgør 1.045 tkr. er påvirket af, at årets varmesalg er blevet 797 tkr. større end budgetteret samt mindre omkostninger til vedligeholdelse.

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for varmeværkets finansielle stilling.

Varmeværkets forventninger til fremtiden

Da varmforsyningsloven kræver, at der ikke oparbejdes overskud, budgetteres der for 2013/14 med et nulresultat.

Myndighedsbehandling i forbindelse med den kommende investering i ny halmkedel er påbegyndt. Opførelsen af kedelbygning/hal og idriftsættelse af halmkedel-anlægget forventes afsluttet senest 31. maj 2015.

Det kan forventes, at regeringens forslag om indførelse af forsynings sikkerhedsafgift fra 2014 og frem til 2020 vil blive godkendt.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Hals Fjernvarme A.m.b.A for 2012/13 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B. Årets over/underdækning er vist i overskudsdisponeringen, modsat Erhvervsstyrelsens vejledende notat fra 2011, der anbefaler indregning som en korrektionspost til nettoomsætningen. Selskabet har herudover valgt at følge nedenstående regler for klasse C:

- Hoved- og nøgletal indgår i årsrapporten.
- Pengestrømsopgørelse indgår i årsrapporten.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde værket, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå værket, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

"Hvile i sig "selv" princippet

Over- og underdækninger

Selskabet er underlagt det særlige "hvile i sig selv" princip i henhold til varmforsyningsloven. Princippet medfører, at årets over- eller underdækning, opgjort som årets resultat efter varmforsyningsloven i forhold til opkrævede priser, skal tilbageføres eller kan opkræves hos forbrugerne ved indregning i efterfølgende års priser. Årets over- eller underdækning indregnes ikke i resultatopgørelsen, men vises i resultatdisponeringen. Den akkumulerede over- eller underdækning efter varmforsyningslovens regler er et udtryk for et mellemværende med forbrugeren og indregnes i balancen under gæld eller tilgodehavender.

Tidsmæssige forskelle i forbrugerbetaling

Investering i grunde, bygninger, produktionsanlæg og andre anlæg indregnes i varmeprisen i henhold til varmforsyningslovens regler om afskrivninger og henlæggelser og er et udtryk for forbrugernes finansiering af anlægsinvesteringer. I årsrapporten indregnes afskrivningerne over aktivernes forventede forbrugstid.

Tidsmæssige forskelle mellem indregning i varmeprisen og i årsrapporten udtrykker således enten en udskudt eller fremskudt betaling fra forbrugerne i forhold til den regnskabsmæssige værdi, der vil udlignes over tid. Forskellene indregnes i balancen under hensatte forpligtelser.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**RESULTATOPGØRELSEN****Periodisering**

Salg af varme er medtaget ud fra de i årsopgørelserne beregnede beløb.

Omkostninger er periodiseret og udgiftsført, således at de dækker frem til regnskabsårets udløb.

Årets indtægter

I årets nettoomsætning indgår faktureret salg af varme samt salg af øvrige ydelser til eksterne kunder.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger til produktion af varme, køb af brændsel, vedligeholdelse, driftsledelse samt af- og nedskrivninger mv.

Distributionsomkostninger

Distributionsomkostninger omfatter omkostninger til distribution, ledningsnet, målere, driftsledelse, ledningstab samt af- og nedskrivninger mv.

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger til administration, bestyrelse og generalforsamling, ledelse, forbrugerinformation, øvrige administrationsomkostninger, driftsledelse samt af- og nedskrivninger mv.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til varmeværkets hovedaktivitet.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger samt kurstab på indeklån og ved omprioritering som fordeles over lånets restløbetid i henhold til fastlagt plan. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

BALANCEN**Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Materielle anlægsaktiver afskrives på grundlag af anskaffelsessum reduceret med de i tidligere år foretagne henlæggelser til investeringer. Aktiverne afskrives over den forventede brugstid i overensstemmelse med Årsregnskabslovens og Varmeforsyningslovens bestemmelser. Afskrivning påbegyndes ved anlægsaktivets færdiggørelse.

Der er anvendt følgende åremål for afskrivningerne:

	Årsregnskabslov	Varmeforsyningslov
Varmeværk.....	15-20 år	15-25 år
Produktionsanlæg.....	5-15 år	5-15 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	3-8 år	5-8 år
Ledningsnet.....	15 år	15 år
Målere.....	15 år	15 år

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Materielle anlægsaktiver (fortsat)

Tilslutningsbidrag opkrævet hos forbrugerne fratrækkes i kostprisen for det pågældende ledningsnets kostpris, hvorved bidraget indtægtsføres over den forventede brugstid for ledningsnettet. Herved tilstræbes en symmetrisk resultatføring af indtægter og udgifter.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgskostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftskostninger.

Finansielle anlægsaktiver

Finansielle anlægsaktiver omfatter andelsbeviser og garantbeviser, som måles til anskaffelsessum.

Beholdninger

Beholdninger af halm, fyringsolie, flis- og træstammer samt rørlager mv. måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealisationsevnen er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Egenkapital

Fra den 1. marts 1981 og fremefter har fjernvarmeværker været omfattet af prisbestemmelserne i den gældende varmforsyningslov. Af denne lov fremgår det, at varmforsyningsvirksomheder ikke må opspare overskud. Som følge heraf, er egenkapitalen pr. 31. maj 2012 uændret i forhold til egenkapitalen pr. 1. marts 1981.

Henlæggelser til nyinvestering

Varmeforsyningsloven åbner mulighed for at foretage henlæggelser til fremtidige nyinvesteringer. Henlæggelsen kan pr. år max. andrage 20 % af en af bestyrelsen udarbejdet investeringsplan, og henlæggelsens akkumulerede maksimum kan max. udgøre 75 % af investeringsplanen. Der er foretaget henlæggelse på i alt 500 tkr. i regnskabsåret.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser er målt til amortiseret kostpris svarende til den nominelle værdi.

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld og for obligationslån svarer til restgæld beregnet på grundlag af lånets underliggende kontantværdi på låneoptagelsestidspunktet.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

PENGESTRØMSOPGØRELSE

Pengestrømsopgørelsen viser værkets pengestrømme for året fordelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme fra driftsaktivitet:

Pengestrømme fra driftsaktivitet opgøres som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter og ændring i driftskapital.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

PENGESTRØMSOPGØRELSE (fortsat)

Pengestrømme fra investeringsaktivitet:

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betaling i forbindelse med køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet:

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af aktiekapital og omkostninger forbundet hermed, optagelse af lån samt afdrag på rentebærende gæld.

Likvider:

Likvider omfatter kassekredit og likvide beholdninger samt kortfristede værdipapirer, der uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer.

RESULTATOPGØRELSE 1. JUNI - 31. MAJ

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
NETTOOMSÆTNING	1	12.800.465	11.671.515
Produktionsomkostninger.....	2	-6.343.425	-5.707.227
Distributionsomkostninger.....	3	-3.908.709	-3.815.833
Administrationsomkostninger.....	4	-1.254.841	-1.176.013
BRUTTORESULTAT		1.293.490	972.442
Andre driftsindtægter.....	5	63.594	81.274
DRIFTSRESULTAT		1.357.084	1.053.716
Finansielle indtægter.....	6	4.631	13.244
Finansielle omkostninger	7	-316.535	-448.833
ÅRETS RESULTAT		1.045.180	618.127
Overskudsdisponering			
Årets resultat.....		1.045.180	618.127
Afskrivninger efter årsregnskabsloven tilbageført.....		2.060.545	1.976.716
Afskrivninger efter varmemforsyningsloven.....		-2.060.545	-1.976.716
Overført til indregning fra tidligere år.....		570.796	552.669
I alt til disposition.....		1.615.976	1.170.796
Der anvendes således:			
Henlæggelse til produktionsanlæg.....		500.000	600.000
Overført til indregning i kommende års priser.....		1.115.976	570.796
		1.615.976	1.170.796

BALANCE 31. MAJ

AKTIVER	Note	2013 kr.	2012 kr.
Varmeværk.....		3.250.527	3.533.608
Produktionsanlæg.....		2.998.613	3.386.171
Ledningsnet.....		3.691.148	3.141.722
Målere.....		2.078.387	1.971.089
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....		235.252	273.459
Kurstab.....		31.405	94.230
Materielle anlægsaktiver under opførelse.....		304.625	19.749
Materielle anlægsaktiver.....	8	12.589.957	12.420.028
Andelsbeviser.....		11.837	11.837
Hals Sparekasse.....		2.000	2.000
Finansielle anlægsaktiver.....		13.837	13.837
ANLÆGSAKTIVER.....		12.603.794	12.433.865
Halm.....		547.861	423.439
Flis- og træstammer.....		642.241	656.889
Fyringsolie.....		95.277	178.639
Rørlager mv.....		194.720	0
Beholdninger.....		1.480.099	1.258.967
Tilgodehavender hos forbrugere.....		756.909	238.063
Andre tilgodehavender.....	9	28.677	1.555
Tilgodehavender.....		785.586	239.618
Likvide beholdninger.....	10	111.975	1.918.211
OMSÆTNINGSAKTIVER.....		2.377.660	3.416.796
AKTIVER.....		14.981.454	15.850.661

BALANCE 31. MAJ

PASSIVER	Note	2013 kr.	2012 kr.
Indskudskapital.....		979.929	979.929
Frie midler.....		270.735	270.735
EGENKAPITAL.....	11	1.250.664	1.250.664
Tidsmæssige forskelle i forbrugerbetaling.....	12	2.100.000	1.600.000
HENSATTE FORPLIGTELSER.....		2.100.000	1.600.000
Kreditinstitutter.....		7.435.719	8.577.745
Langfristede gældsforpligtelser.....	13	7.435.719	8.577.745
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser.....	13	1.166.024	1.428.008
Resultat til indregning i kommende års priser.....		1.115.976	570.796
Tilbagebetaling til forbrugere.....		292.779	1.056.755
Gæld til pengeinstitutter.....		73.807	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser.....		583.184	607.824
Anden gæld.....	14	858.136	722.607
Periodeafgrænsningsposter.....		105.165	36.262
Kortfristede gældsforpligtelser.....		4.195.071	4.422.252
GÆLDSFORPLIGTELSER.....		11.630.790	12.999.997
PASSIVER.....		14.981.454	15.850.661
Eventualposter mv.	15		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	16		
Medarbejderforhold	17		

PENGESTRØMSOPGØRELSE

	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Årets resultat.....	1.045.180	618.127
Afskrivninger indeholdt i resultatet.....	2.060.545	1.913.891
Finansielle indtægter.....	-4.631	-13.244
Finansielle omkostninger.....	316.535	448.833
Ændring i varebeholdninger.....	-221.133	22.088
Ændring i tilgodehavender.....	-545.968	918.182
Ændring i kortfristede gældsforpligtelser.....	-584.184	136.880
Pengestrømme fra drift før renter.....	2.066.344	4.044.757
Renteindbetalinger.....	4.631	14.174
Renteudbetalinger.....	-316.535	-453.698
PENGESTRØMME FRA DRIFTSAKTIVITETER.....	1.754.440	3.605.233
Køb af materielle anlægsaktiver.....	-2.180.349	-4.810.891
Påbegyndte investeringer.....	-304.625	-19.749
Salg af materielle anlægsaktiver (grund).....	75.000	0
Indbetalte tilslutningsafgifter.....	179.500	182.800
PENGESTRØMME FRA INVESTERINGSAKTIVITET.....	-2.230.474	-4.647.840
Afdrag på langfristet gæld.....	-1.404.009	-1.251.193
Indfrielse af Kommunekredit.....	0	-9.600.000
Hjemtagelse af Kommunekredit.....	0	9.600.000
PENGESTRØMME FRA FINANSIERINGSAKTIVITET.....	-1.404.009	-1.251.193
ÆNDRING I LIKVIDER.....	-1.880.043	-2.293.800
Likvide beholdninger og kassekredit primo.....	1.918.211	4.212.011
Likvide beholdninger og kassekredit ultimo.....	38.168	1.918.211

NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
Nettoomsætning			1
Forbrugsafgift.....	8.630.715	7.593.076	
Tillæg for dårlig afkøling.....	177.617	134.519	
Fast bidrag pr. m2 boligareal.....	2.508.928	2.481.545	
Fast bidrag pr. m2 erhvervsareal.....	551.202	540.055	
Abonnementsbidrag.....	932.003	922.320	
	12.800.465	11.671.515	
 Produktionsomkostninger			2
Direkte produktionsomkostninger			
Forbrug af træflis.....	2.872.579	2.584.943	
Forbrug af halm.....	715.720	482.471	
Forbrug af fyringsolie.....	83.362	145.172	
Kemikalier og hjælpematerialer.....	651.772	367.598	
Hals Metal A/S.....	646.105	634.959	
	4.969.538	4.215.143	
 Vedligeholdelse			
Vedligeholdelse produktionsanlæg.....	591.381	678.692	
Vedligeholdelse driftsmidler.....	69.312	65.126	
Forsikringer.....	134.788	121.856	
Værktøj.....	55.495	86.345	
	850.976	952.019	
 El			
Køb af el.....	223.802	179.632	
	223.802	179.632	
 Driftsledelse			
Personaleomkostninger.....	913.484	1.048.086	
Lokaleomkostninger.....	253.318	336.465	
	1.166.802	1.384.551	
 Ledningstab			
Overførsel ledningstab.....	-1.936.462	-2.022.317	
	-1.936.462	-2.022.317	
 Af- og nedskrivninger			
Varmeværk.....	249.362	245.403	
Produktionsanlæg.....	819.407	742.296	
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	0	10.500	
	1.068.769	998.199	
 Produktionsomkostninger i alt.....	6.343.425	5.707.227	

NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
Distributionsomkostninger			3
Ledninger			
Vedligeholdelse ledningsnet.....	60.403	54.202	
Ledningstegning.....	17.428	13.208	
Kemikalier (radiatorvand).....	42.477	44.898	
Elforbrug.....	51.601	46.916	
	171.909	159.224	
Målere			
Vedligeholdelse målere.....	150.197	109.911	
Måler aflæsninger.....	48.987	25.500	
	199.184	135.411	
Driftsledelse			
Personaleomkostninger.....	634.621	554.235	
Kørselsomkostninger.....	50.835	49.173	
Lokaleomkostninger.....	31.665	42.058	
	717.121	645.466	
Overførsel af ledningstab			
Ledningstab.....	1.936.462	2.022.317	
	1.936.462	2.022.317	
Af- og nedskrivninger			
Varmeværk.....	31.180	30.675	
Ledningsnet.....	578.532	569.503	
Målere.....	208.957	187.873	
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	65.364	65.364	
	884.033	853.415	
Distributionsomkostninger i alt.....	3.908.709	3.815.833	
Administrationsomkostninger			4
Bestyrelse og generalforsamling			
Generalforsamling, udflugt, jubilæum, møder mv.....	28.336	27.388	
Formandshonorar.....	60.000	60.000	
Honorar bestyrelse.....	50.000	50.000	
Bestyrelsesansvarsforsikring.....	8.133	8.007	
	146.469	145.395	
Ledelse			
Kurser og eksterne møder.....	0	2.561	
	0	2.561	

NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
Administrationsomkostninger (fortsat)			4
Forbrugerinformation			
Annoncer og reklame.....	18.511	21.254	
Åbent hus.....	24.956	1.184	
	43.467	22.438	
Øvrige administrationsomkostninger			
Kontorhold.....	20.536	19.062	
Telefonomkostninger.....	33.736	48.253	
Porto og gebyrer.....	9.739	12.246	
PBS-omkostninger.....	62.275	58.269	
Edb-omkostninger.....	35.468	42.569	
Repræsentation, gaver og blomster.....	2.326	2.739	
Inkassoomkostninger.....	2.350	5.150	
Juridisk assistance.....	2.980	1.280	
Revision og regnskabsmæssig assistance.....	55.410	57.790	
Selvevaluering.....	2.900	25.000	
Kontingenter.....	79.372	76.669	
Forsikringer.....	1.075	1.058	
Køb af energibesparelsesaktiviteter.....	135.948	124	
Vedligeholdelse af inventar.....	2.356	1.733	
Tab på debitorer.....	12.552	18.079	
Indgået på tidligere afskrevet fordring.....	-5.103	0	
	453.920	370.021	
Driftsledelse			
Personaleomkostninger.....	526.212	523.572	
Lokaleomkostninger.....	39.855	49.749	
	566.067	573.321	
Af- og nedskrivninger			
Varmeværk.....	31.180	30.675	
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....	13.738	31.602	
	44.918	62.277	
Administrationsomkostninger i alt.....	1.254.841	1.176.013	

NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
Andre driftsindtægter			5
Gebyrer/bidrag.....	11.300	12.000	
Lejeindtægt, antenneanlæg.....	39.995	38.830	
Lejeindtægt Telenor.....	12.299	25.239	
Salg af materialer.....	0	5.205	
	63.594	81.274	
 Finansielle indtægter			 6
Pengeinstitutter.....	1.293	9.768	
Forbrugere.....	31	18	
Modtagne kontantrabatter.....	3.307	3.458	
	4.631	13.244	
 Finansielle omkostninger			 7
Pengeinstitut.....	1.710	0	
Kreditinstitutter.....	249.804	359.962	
Indeksregulering kreditinstitutter.....	2.196	25.630	
Afskrivning på kurstab.....	62.825	62.825	
Kreditorer.....	0	416	
	316.535	448.833	

NOTER

Note

Materielle anlægsaktiver

8

	Varmeværk	Produktions- anlæg	Lednings- net	Målere
Kostpris 1. juni 2012.....	18.269.340	17.487.610	24.948.407	4.733.651
Tilgang.....	103.641	403.348	1.307.458	316.255
Afgang.....	-75.000	0	0	0
Kostpris 31. maj 2013.....	18.297.981	17.890.958	26.255.865	5.049.906
Tilslutningsafgift 1. juni 2012...	0	0	-11.630.158	0
Årets tilgang.....	0	0	-179.500	0
Tilslutningsafgift 31. maj 2012.....	0	0	-11.809.658	0
Afskrivninger 1. juni 2012.....	14.735.732	14.101.439	10.176.527	2.762.562
Anvendt henlæggelse.....	0	0	0	0
Årets afskrivninger	311.722	790.906	578.532	208.957
Afskrivninger 31. maj 2013....	15.047.454	14.892.345	10.755.059	2.971.519
Regnskabsmæssig værdi 31. maj 2013.....	3.250.527	2.998.613	3.691.148	2.078.387
Ejendomsværdi 2012	7.480.000			
			Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Kurstab indekslån og omprioritering
Kostpris 1. juni 2012.....			1.812.687	1.281.220
Tilgang.....			69.396	0
Afgang.....			0	0
Kostpris 31. maj 2013.....			1.882.083	1.281.220
Afskrivninger 1. juni 2012			1.539.228	1.186.990
Årets afskrivninger			107.603	62.825
Tilbageførsel af afskrivninger på afhændede aktiver.....			0	0
Afskrivninger 31. maj 2013.....			1.646.831	1.249.815
Regnskabsmæssig værdi 31. maj 2013.....			235.252	31.405

NOTER

	2013 kr.	2012 kr.	Note
Andre tilgodehavender			9
Bonus.....	19.336	0	
Løntilskud.....	8.010	0	
Renter.....	1.331	1.263	
Diverse tilgodehavender.....	0	292	
	28.677	1.555	
Likvide beholdninger			10
Hals Sparekasse, checkkonto.....	28.121	650.634	
Nordea A/S, foreningskonto.....	4.202	613.769	
Sparekassen Vendsyssel, aftalekonto.....	3.246	3.246	
Spar Nord Bank A/S, foreningskonto.....	998	996	
Danske Bank, erhvervsgiro.....	388	649.391	
Hals Sparekasse, erhvervskredit.....	0	132	
Deponeringskonto (jordsalg).....	75.000	0	
Kassebeholdning.....	20	43	
	111.975	1.918.211	
Egenkapital			11
	Innskuds- kapital	Frle midler	I alt
Egenkapital 1. juni 2012.....	979.929	270.735	1.250.664
Årets bevægelse.....		0	0
Egenkapital 31. maj 2013.....	979.929	270.735	1.250.664
Tidsmæssige forskelle i forbrugerbetalinger			12
	Henlæggelse lednings- renovering	Henlæggelse alternativt prod.anlæg	Afskrivninger på anlægs- aktiver
			I alt
Saldo 1. juni 2012.....	0	1.600.000	0
Henlæggelser i året.....		500.000	500.000
Anvendte henlæggelser overført til anlægsaktiver.....		0	0
Afskrivninger efter årsregnskabsloven.....			-2.060.545
Afskrivninger efter varmeforsyningsloven.....			2.060.545
Saldo 31. maj 2013.....	0	2.100.000	0

NOTER

					Note
Langfristede gældsforpligtelser					13
	1/6 2012	31/5 2013	Afdrag	Restgæld	
	gæld i alt	gæld i alt	næste år	efter 5 år	
Kommunekredit, indeksslån nyanlæg og renoveringer (udløb 2013).....	827.078	282.861	282.861	0	
KommuneKredit 2,7 %, (udløb 2021).....	9.178.674	8.318.882	883.163	4.639.564	
	10.005.752	8.601.743	1.166.024	4.639.564	
			2013	2012	
			kr.	kr.	
Anden gæld					14
Moms.....			363.926	165.755	
Feriepengeforpligtelse.....			339.608	339.930	
Skyldig løn.....			26.000	28.606	
Skyldige renter og indeksering.....			50.596	77.295	
Deposita TDC.....			10.146	9.851	
A-skat og AM-bidrag.....			65.227	98.605	
ATP og sociale omkostninger.....			2.633	2.565	
			858.136	722.607	
Eventualposter mv.					15
Varmeværket har indgået leveringsaftale med Hals Metal A/S om aftagelse af overskudsvarme frem til 1. juni 2014.					
Desuden er der indgået 3 kontrakter om aftagelse af halm for høsten 2013, samt en kontrakt for høsten 2013 til 2016.					
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser					16
Der er ingen pantsætninger og sikkerhedsstillelser. Varmeværkets anlægsaktiver er pantsat for i alt kr. 0. Aalborg Kommune har ydet kommunegaranti overfor lån til Kommunekredit.					

NOTER

	2012/13 kr.	2011/12 kr.	Note
Medarbejderforhold			17
Antal personer beskæftiget i gennemsnit.....	5	5	
De samlede personaleomkostninger udgør:			
Løn og gager	2.160.507	2.271.441	
Pensioner.....	363.993	355.275	
Andre omkostninger til social sikring.....	37.536	38.522	
	2.562.036	2.665.238	
Vederlag til bestyrelse:			
Vederlag til bestyrelse.....	110.000	110.000	